Quick Start Guide

English Guide for basic set-up and use

中文 基本安装和使用指南

GN9350e

Jabra

For more information and technical specifications see
Guide for additional functions on
www.jabra.com/gn9350e/support

有关详细信息和技术规范，请参阅
www.jabra.com/gn9350e/support 上的附加功能的指南

- Additional settings via the LCD display
- Conference calls
- Wearing styles
- Audio/visual indicators
- Trouble shooting
- GN1000 remote handset lifter
- Installation on phones with headset port

- 通过 LCD 显示屏进行的附加设置
- 会议电话
- 佩戴方式
- 音频/视频指示灯
- 故障排除
- GN1000 远程听筒提举器
- 通过耳麦端口安装到电话上

GN Netcom Australia Pty Ltd
Unit 6, 20 Cato Street
Hawthorn East, Victoria 3123
Australia
Tel. +61 3 8823 9111
Fax. +61 3 8823 9199
help.au@jabra.com
www.jabra.com

GN Netcom Asia Ltd.
30/F, 88 Hing Fat Street
Causeway Bay
Hong Kong
Tel. +852 3550 9900
Fax. +852 3550 9933
help.hk@jabra.com
www.jabra.com

GN Netcom (Singapore) Pte Ltd.
16 Raffles Quay #20-04
Hong Leong Building (S) 048581
Singapore
Tel. +65 6542 4550
Fax. +65 6542 4551
help.sg@jabra.com
www.jabra.com

GN Communications Shanghai Co., Ltd.
Suite 2403
Zhongrong Hengrui International Plaza
620 Zhangyang Road
Shanghai 200122
P.R. China
Tel. +86 21 5836 3670
Fax. +86 21 5836 3671
help.cn@jabra.com
www.jabra.com

81-02884 RevB

www.jabra.com

© 2008 GN Netcom A/S • All rights reserved.

English

Overview headset

[1] Microphone
[2] Boom arm
[3] Link indicator
[4] Volume control with mute switch
[5] Talk button
[6] Speaker
[7] Battery pack
[8] Headband
[9] Earhook
[10] Neckband

Note: for detailed information about buttons and functions, please see Guide for additional functions.

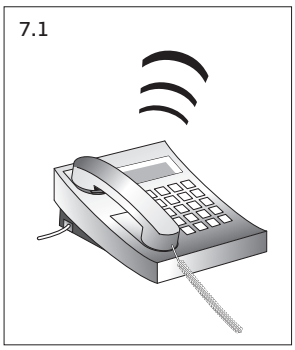
中文

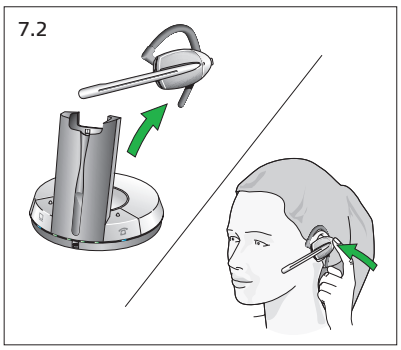
耳麦概述

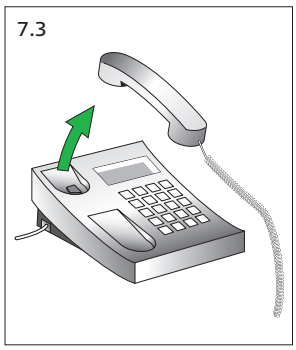
[1] 麦克风
[2] 话筒吊臂
[3] 链接指示灯
[4] 使用静音开关进行音量控制
[5] 通话按钮
[6] 扬声器
[7] 电池包
[8] 头夹
[9] 耳勾
[10] 颈夹

注：有关按钮和功能的详细信息，请参阅《附加功能的指南》的其他功能。

Answering calls via telephone
通过电话机接听电话

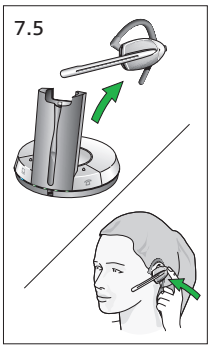




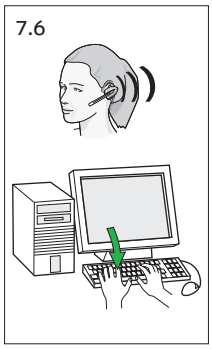


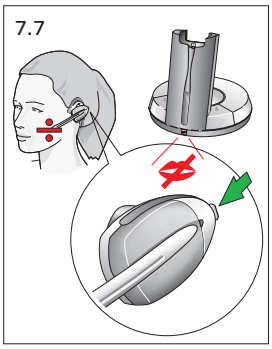
Answering calls via VoIP application manually
通过 **VoIP** 应用程序手动应答电话





Mute functionality
静音功能





English

Overview base

[11] Base cover
[12] Headset charge facility
[13] Clear dial tone switch
[14] LCD display
[15] Telephone cord port
[16] Handset port
[17] A/C power adapter port
[18] USB port
[19] Online indicator port (OLI)
[20] AUX port
[21] Pairing button
[22] LCD display control
[23] Charge tower
[24] USB mode button (with indicator)
[25] Mute indicator
[26] Battery indicator (4 diodes)
[27] Telephone mode button (with indicator)
[28] A/C power cord
[29] USB connector cord
[30] Telephone cord

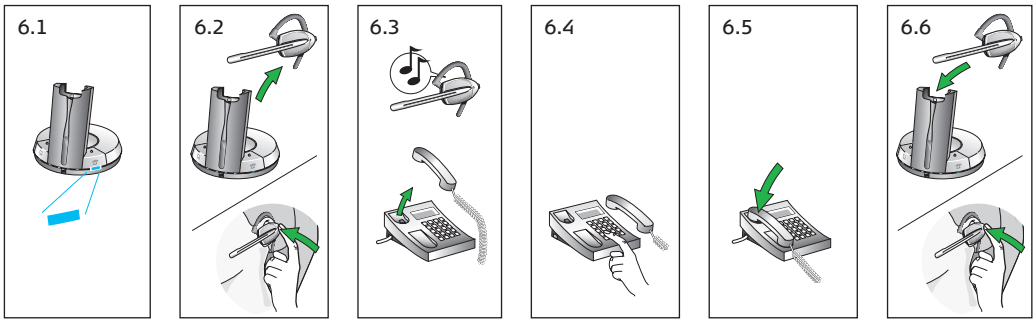
中文

机座概述
[11] 机座底盘
[12] 耳麦充电工具
[13] 拨号音清晰度调节开关
[14] LCD 显示屏
[15] 电话线端口
[16] 听筒端口
[17] A/C 电源适配器端口
[18] USB 端口
[19] 在线指示灯端口 (OLI)
[20] AUX 端口
[21] 配对按钮
[22] LCD 显示屏控制
[23] 充电塔
[24] USB 模式按钮（带有指示灯）
[25] 静音指示灯
[26] 电池指示灯
[27] 电话模式按钮（带有指示灯）
[28] A/C 电源线
[29] USB 连接线缆
[30] 电话线

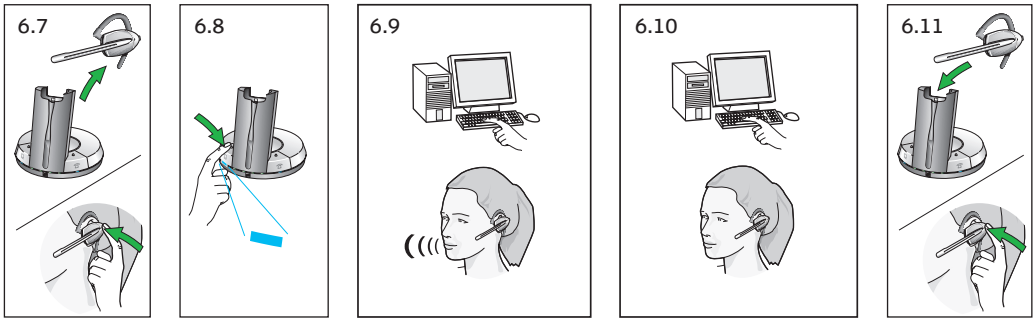
You can also make/end calls remotely via telephone using remote handset lifting functionality.
See Guide for additional functions for instructions.

通过将话筒吊臂轻轻推回来使其缩回原位。
请参阅《附加功能的指南》，了解相关说明。

Making calls via telephone
通过电话机拨打电话



Making calls via PC/VoIP application
通过 **PC/VoIP** 应用程序拨打电话



6 Making/Ending calls 拨打/挂断电话

If your telephone has a separate headset port, please refer to the "Guide for additional functions" for setting up and using this port.

注：如果电话有单独的耳麦端口，请参阅《附加功能的指南》，了解如何设置和使用此端口。

English

Setting up
You can set up your headset in 2 ways: use with either telephone or PC or use with both telephone and PC.

Connecting to telephone
[3.1] Unplug handset cord.

[3.2] Plug handset cord to base.

[3.3] Plug base's cord to telephone.

Connecting to PC via USB
Note: Unit ID will appear as GN9350e.

[3.4] Plug small end of supplied USB cord to base's **USB port**.

[3.5] Plug large end of supplied USB cord to PC's **USB port**.

▸ Your PC's standard drivers will be used. See Guide for additional functions for supported operating systems.

Connecting to power
[3.6] Plug power adapter into base.

[3.7] Plug power adapter into electrical outlet.

▸ **Telephone mode button** will light.

中文

安装
安装耳麦的方式有 2 种：
使用电话或 PC，或者同时使用电话和 PC。

连接至电话
[3.1] 拔下听筒线。

[3.2] 将听筒线插入机座。

[3.3] 将机座线插入电话。

通过 **USB** 连接至 **PC**
注：ID 显示为 GN9350e。

[3.4] 将所提供的 USB 线较小的一端插入机座的 **USB** 端口。

[3.5] 将所提供的 USB 线较大的一端插入 PC 的 **USB** 端口。

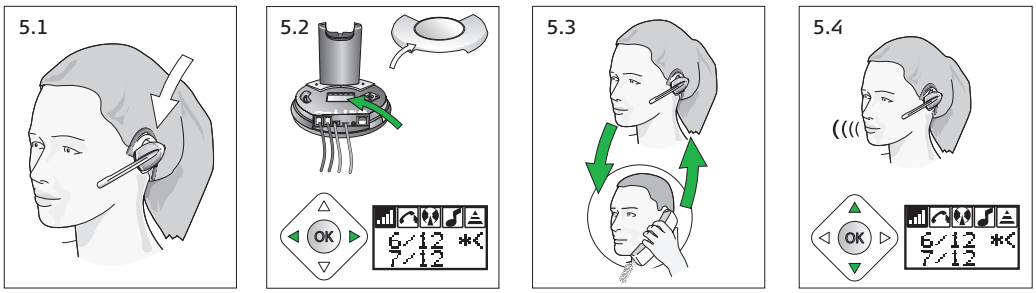
▸ 将使用您 PC 的标准驱动程序。有关受支持的操作系统的附加功能的指南，请参阅《参考指南》。

连接至电源
[3.6] 将电源适配器插入机座。

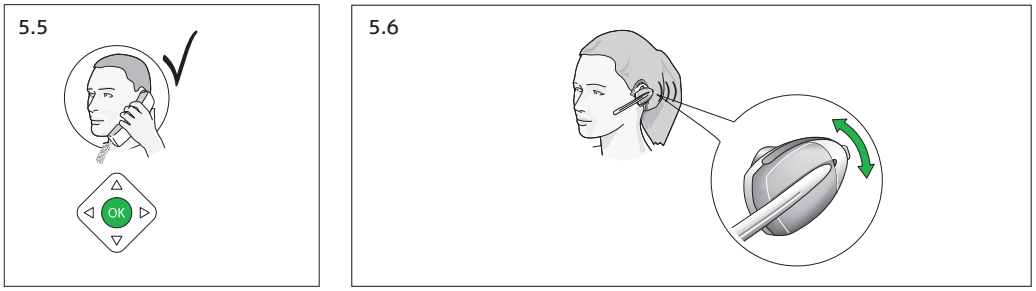
[3.7] 将电源适配器插入电源插座。

▸ 电话模式按钮将亮起。

Microphone volume setting
传送音量设置



Adjusting speaker volume
调节扬声器音量



5 Optimizing 优化

See www.jabra.com for more about clear dial tone adjustment.

请参阅 www.jabra.com，了解关于拨号音清晰度调节的详细信息。

English

Charging

[4.1] Put headset in base to charge.

▸ All **Battery indicator** diodes will light for 1 sec.

[4.2] Charge headset for minimum 30 min. before use. A full charge takes 3 h.

▸ The number of lit battery indicator diodes show level of charge, even with headset out of base.

Clear dial tone adjustment

[4.3] Put on headset.

[4.4] Lift handset and listen for dial tone in headset.

▸ If no/unclear dial tone is heard, continue adjustment to 4.6.

[4.5] Remove base cover and locate clear dial tone switch.

[4.6] Slide the switch (through A-G settings) until dial tone is clear. If dial tone is just as clear in position A as in position G, leave switch in position A.

中文

充电

[4.1] 将耳麦放入机座中，进行充电。

▸ 所有电池指示灯将亮起 1 秒钟。

[4.2] 在使用耳麦之前至少将其充电 30 分钟。完全充电需要 3 个小时。

▸ 耳麦不在机座上时，亮起的电池指示灯二极管的数目也可显示充电水平。

拨号音清晰度调节

[4.3] 戴上耳麦。

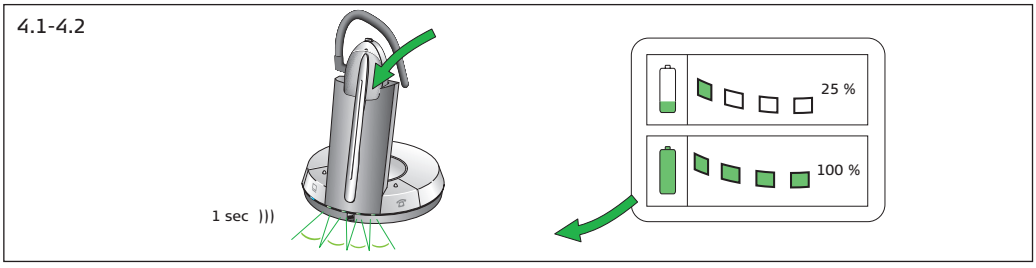
[4.4] 拿起听筒，听耳麦中的拨号音。

▸ 如果听不到拨号音或听到的拨号音不清晰，请继续按 4.6 调节。

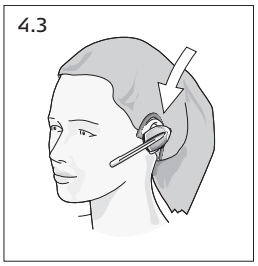
[4.5] 取下机座底盘，并找到拨号音清晰度调节开关。

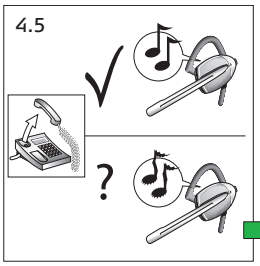
[4.6] 将开关从 7 个档位 (A-G) 上逐一滑过，直到拨号音清晰为止。如果在位置 A 和在位置 G 处的拨号音清晰度相同，则将开关置于 A。

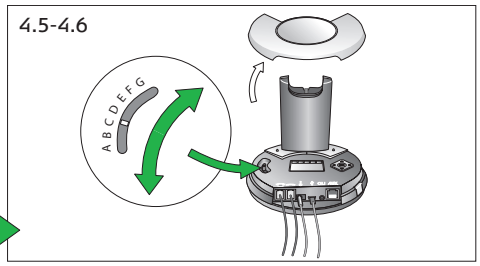
Charging
充电



Clear dial tone adjustment
拨号音清晰度调节







If using a USB application, the computer's settings determine transmit volume.

如果使用 USB 应用程序，计算机的设置将决定传送音量。

See Guide for additional functions for setting up with remote handset lifter functionality and an external OLI.

请参阅《参考指南》，附加功能的指南远程听筒提举器功能和外部 OLI 的信息。

English

Microphone volume setting

⚠ This setting is critical for your voice to be heard clearly.

[5.1] Put on headset.

[5.2] From base's display menu, locate **transmit volume adjustment**.

[5.3] Make a call to someone who will act as test person.

[5.4] Scroll through 12-setting **transmit volume adjustment** menu until your test person confirms your voice is at appropriate volume.

[5.5] Press **OK** to confirm new setting.

Adjusting speaker volume

[5.6] Push volume switch **up/down** to adjust receive volume.

▸ Tones in headset indicate volume level.

中文

传送音量设置

⚠ 要使对方清晰地听到您的声音，该设置很关键。

[5.1] 戴上耳麦。

[5.2] 从机座的显示菜单中，找到传送音量调节 。

[5.3] 向测试人员拨打电话。

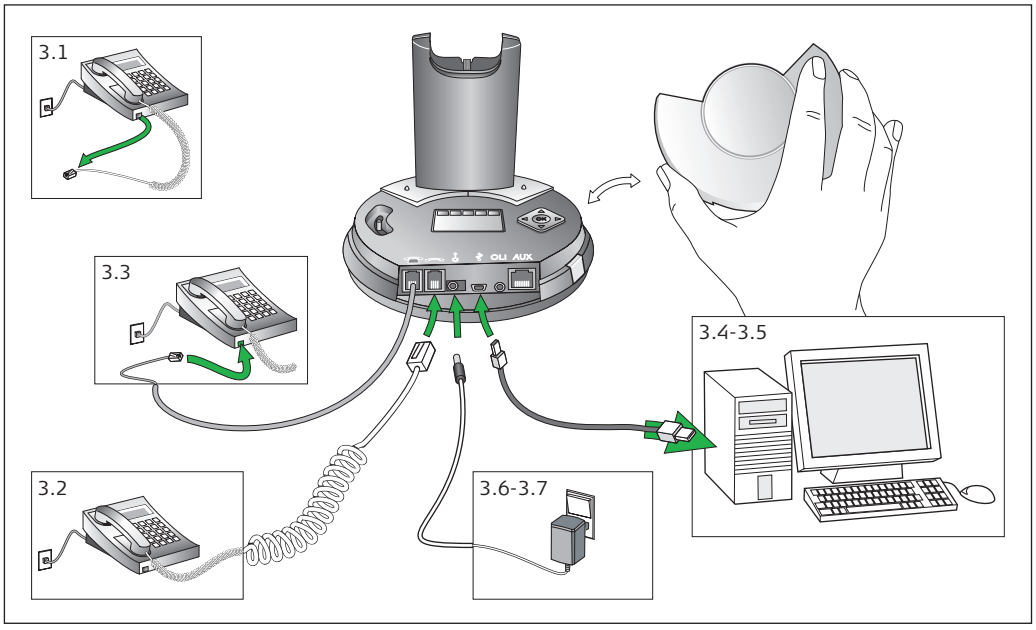
[5.4] 逐一使用传送音量调节菜单的 7 个档位，直到测试人员确认您的的音量合适为止。

[5.5] 按**OK**以确认新设置。

调节扬声器音量

[5.6] 升/降音量开关，调节接收音量。

▸ 耳麦中的声音指出音量级别。



USB/Telephone mode button indicators: Lit when base is in selected mode (USB or telephone) and flashing when link in the selected mode is active

USB/电话模式按钮的指示灯：机座处于所选模式（USB 或电话）时亮起，所选模式中的链接处于活动状态时闪烁。

English

Making calls via telephone

[6.1] Ensure telephone mode is selected.

[6.2] Remove headset from base, **or** press headset's **talk button** if already wearing headset.

[6.3] Lift telephone's handset and wait for dial tone.

[6.4] Dial desired number.

Ending calls

[6.5] Replace telephone's handset.

[6.6] Replace headset in base, or press headset's talk button.

Making calls via PC/VoIP application

[6.7] Remove headset from base, **or** press headset's **talk button** if already wearing headset.

[6.8] Ensure USB mode is selected.
⚠ USB button's indicator will light.

[6.9] Complete call according to your PC application's instructions.

Ending calls

[6.10] End call according to your PC application's instructions.

[6.11] Place headset in base, or press headset's talk button.

中文

通过电话机拨打电话

[6.1] 确保已选择电话模式。

[6.2] 将耳麦从机座取下，或者按耳麦的通话按钮（如果已经戴上耳麦）。

[6.3] 拿起电话听筒并等待拨号音。

[6.4] 拨打需要的电话号码。

挂断电话

[6.5] 将电话听筒放回原位。

[6.6] 将耳麦放回机座中或者按耳麦的通话按钮。

通过 **PC/VoIP** 应用程序拨打电话

[6.7] 将耳麦从机座取下，或者按耳麦的通话按钮（如果已经戴上耳麦）。

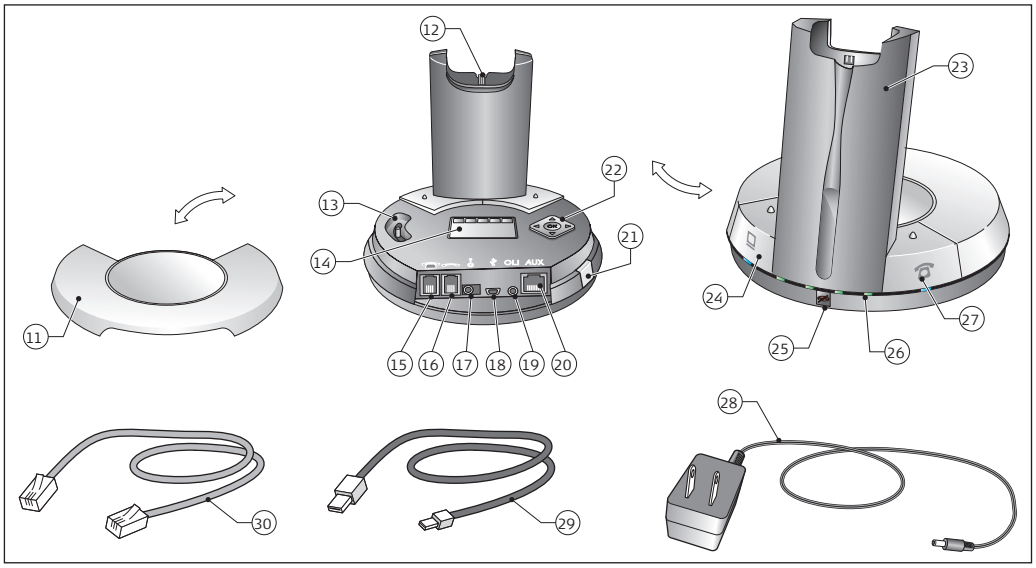
[6.8] 确保已选择 USB 模式。
⚠ USB 按钮的指示灯将亮起。

[6.9] 根据 PC 应用程序的指导完成通话。

挂断电话

[6.10] 根据 PC 应用程序的指导挂断电话。

[6.11] 将耳麦放回机座中或者按耳麦的通话按钮。



2 Overview base 机座概述

When receiving calls, the unit automatically selects the required telephone or VoIP mode. When the call is finished, it reverts back to the manually-selected mode.

接听电话时，装置将自动选择所需的电话模式或 VoIP 模式。通话后，它将返回到手动选择的模式。

English

Answering calls via telephone

[7.1] The telephone will ring.

[7.2] Remove headset from base, **or** press headset's **talk button** if wearing headset.

[7.3] Lift telephone's handset.

▸ The call will be directed to headset.

Answering calls via VoIP application manually

[7.4] Your computer's VoIP application will notify you of an incoming call.

[7.5] Remove headset from base.

▸ The call will be connected through.

[7.6] Manually activate your computer's VoIP application's call answer functionality.

▸ The call will be connected through.

Mute functionality

[7.7] Mute functionality is activated/deactivated by pressing the volume control's mute switch.

▸ When mute is activated, a tone in regular intervals is heard in headset, and mute indicator on base lights.

Note: Some VoIP applications allow remote answering and ending of calls and transmit the ring signal. See www.jabra.com for more details.

中文

通过电话机应答电话

[7.1] 电话铃响起。

[7.2] 将耳麦从机座取下，或者按耳麦的通话按钮（如果已经戴上耳麦）。

[7.3] 拿起电话听筒。

▸ 随后电话可直接传到耳麦。

通过 **VoIP** 应用程序手动应答电话

[7.4] 您计算机的 VoIP 应用程序将通知您有来电。

[7.5] 将耳麦从机座中取下。

▸ 电话将接通。

[7.6]手动启用计算机中 VoIP 应用程序的电话应答功能。

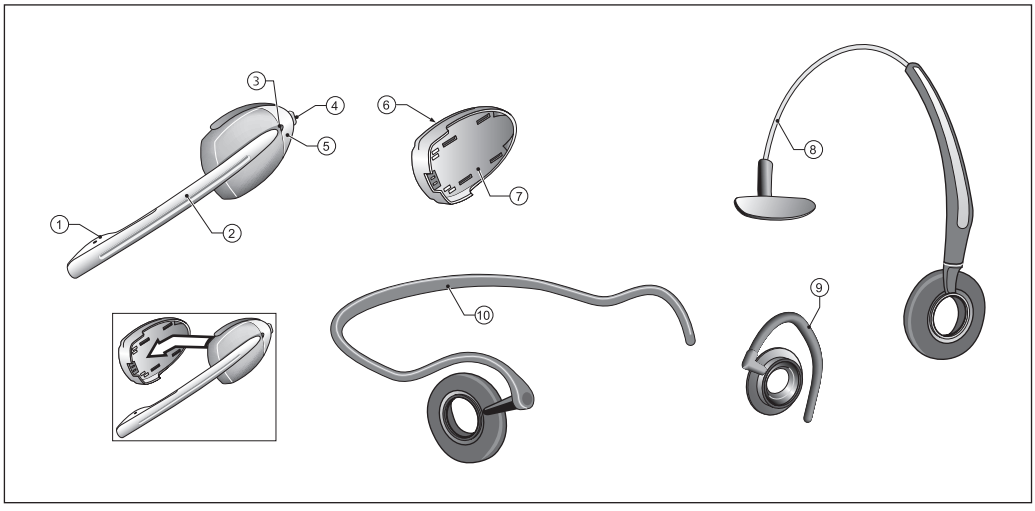
▸ 电话将接通。

静音功能

[7.7] 通过按下音量控制的静音开关可启用/停用静音功能。

▸ 启用静音时，将在耳麦中听到有规律的间隙性声音，而且机座上的静音指示灯将亮起。

注：某些 VoIP 应用程序允许远程应答和挂断电话，并传输振铃信号。有关详细信息，请参阅 www.jabra.com。



1 Overview headset 耳麦概述